

Status: PENDING

PROGRAM REQUEST
French

Last Updated: Williams, Valarie Lucille
07/13/2011

Fiscal Unit/Academic Org	French & Italian - D0545
Administering College/Academic Group	Humanities
Co-administering College/Academic Group	
Semester Conversion Designation	Converted with minimal changes to program goals and/or curricular requirements (e.g., sub-plan/specialization name changes, changes in electives and/or prerequisites, minimal changes in overall structure of program, minimal or no changes in program goals or content)
Current Program/Plan Name	French & Italian
Proposed Program/Plan Name	French
Program/Plan Code Abbreviation	FRNITA-MA
Current Degree Title	Master of Arts

Credit Hour Explanation

Program credit hour requirements		A) Number of credit hours in current program (Quarter credit hours)	B) Calculated result for 2/3rds of current (Semester credit hours)	C) Number of credit hours required for proposed program (Semester credit hours)	D) Change in credit hours
Total minimum credit hours required for completion of program		55	36.7	36	0.7
Required credit hours offered by the unit	Minimum	55	36.7	36	0.7
	Maximum	55	36.7	36	0.7
Required credit hours offered outside of the unit	Minimum	0	0.0	0	0.0
	Maximum	0	0.0	0	0.0
Required prerequisite credit hours not included above	Minimum				
	Maximum				

Program Learning Goals

Note: these are required for all undergraduate degree programs and majors now, and will be required for all graduate and professional degree programs in 2012. Nonetheless, all programs are encouraged to complete these now.

- Program Learning Goals**
- To professionalize students through seminars, workshops, service opportunities, and other programming so students become valuable colleagues/successful leaders in future departments and institutions, and in their scholarly fields national/International
 - To provide students generally with a wide range of experiences in research, teaching, and service so that they will be competitive on the job market for Research 1 institutions in particular.
 - To prepare graduate students to be effective teachers of the French language, French and Francophone literature, culture, and film, and Second Language Acquisition at both the undergraduate and graduate levels.
 - To prepare graduate students to conceive, create, and publish significant and original research in the fields of French and Francophone literature, culture, and film and Second Language Acquisition.

Assessment

Assessment plan includes student learning goals, how those goals are evaluated, and how the information collected is used to improve student learning. An assessment plan is required for undergraduate majors and degrees. Graduate and professional degree programs are encouraged to complete this now, but will not be required to do so until 2012.

Is this a degree program (undergraduate, graduate, or professional) or major proposal? No

Program Specializations/Sub-Plans

If you do not specify a program specialization/sub-plan it will be assumed you are submitting this program for all program specializations/sub-plans.

Pre-Major

Does this Program have a Pre-Major? No

Attachments

- Graduate program rationale.doc
(Program Rationale Statement. Owner: Mikos, Suzanne Michelle Sabol)
- Chair's letter French rev 12-22.doc
(Letter from Program-offering Unit. Owner: Mikos, Suzanne Michelle Sabol)
- Semester_FR_Courses_Graduate_2-8-11(1).xlsx
(List of Semester Courses. Owner: Mikos, Suzanne Michelle Sabol)
- French MA curriculum map.doc
(Curricular Map(s). Owner: Mikos, Suzanne Michelle Sabol)
- A and H CL.FRNITA.G.doc: A and H Cover Letter
(Letter from the College to OAA. Owner: Williams, Valarie Lucille)

Comments

- The M.A. Program will only be terminal in extreme circumstances where the student is asked not to or is unable to continue. *(by Mikos, Suzanne Michelle Sabol on 12/22/2010 08:39 AM)*

Workflow Information

Status	User(s)	Date/Time	Step
Submitted	Mikos, Suzanne Michelle Sabol	12/22/2010 08:40 AM	Submitted for Approval
Revision Requested	Willging, Jennifer	12/22/2010 02:00 PM	Unit Approval
Submitted	Mikos, Suzanne Michelle Sabol	12/22/2010 02:36 PM	Submitted for Approval
Revision Requested	Willging, Jennifer	12/22/2010 02:38 PM	Unit Approval
Submitted	Willging, Jennifer	12/22/2010 02:46 PM	Submitted for Approval
Approved	Willging, Jennifer	12/22/2010 02:56 PM	Unit Approval
Revision Requested	Williams, Valarie Lucille	03/02/2011 02:43 PM	College Approval
Submitted	Mikos, Suzanne Michelle Sabol	03/30/2011 10:47 AM	Submitted for Approval
Approved	Birckbichler, Diane W	03/30/2011 12:38 PM	Unit Approval
Revision Requested	Williams, Valarie Lucille	04/04/2011 09:03 AM	College Approval
Submitted	Mikos, Suzanne Michelle Sabol	04/26/2011 07:52 AM	Submitted for Approval
Approved	Willging, Jennifer	04/26/2011 02:20 PM	Unit Approval
Approved	Williams, Valarie Lucille	07/13/2011 01:23 PM	College Approval
Pending Approval	Myers, Dena Elizabeth Slotnick, Elliot E	07/13/2011 01:23 PM	GradSchool Approval



July 11, 2011

College of Arts and Sciences

186 University Hall
230 North Oval Mall
Columbus, OH 43210

Elliot Slotnick, Associate Dean
The Graduate School
Semester Conversion Committee Review

Phone (614) 292-1667
Fax (614) 292-8666
Web artsandsciences.osu.edu

Dear Elliot,

The Disciplinary Advisory Committee for Curriculum from the Division of Arts and Humanities within the College of Arts and Sciences met, extensively reviewed, and unanimously approved the proposals for semester versions of the following programs from the Department of French and Italian:

MA in French—minimal conversion
PhD in French – re-envisioned conversion
MA in Italian—minimal conversion
PhD in Italian—new program under semesters

The program changes are the result of discussions within the Department of French and Italian, and in response to the Program Review in 2009. The main programmatic changes are that both MA programs will no longer be terminal, but will be awarded in cases where students do not advance to the PhD coursework. The existing PhD in French will now become a direct-admit PhD, and the new PhD in Italian will also be a direct-admit program.

The **Master of Arts in French** is moving forward in semester conversion with *minimal conversion*. The degree under quarters required 55 credit hours, and under semesters it will require 36. The department has provided detailed transition scenarios for students currently in both MA programs and for those in the PhD in French. The main programmatic change for the MA in French is that the program will no longer be terminal, but will be awarded in cases where students do not advance to the PhD coursework. A mapping of the timeline and advising sheet of the MA in French is included in the proposal; it is labeled “curriculum map.”

The **PhD in French** is moving forward in semester conversion with *re-envisioned status*. The degree under quarters required 120 credit hours including the MA, and under semesters it will require 80 total. Previously the PhD in French allowed no coursework outside the unit to count toward the program; under semesters, the department is allowing 6 credit hours (equivalent of two 3 credit hour courses) outside the Department of French and Italian. Under semesters, the degree will become a direct admit PhD program. The department has provided sample scenarios for students who come in with only a BA and for those who come in with an MA in addition to sample student advising sheets. The Chair’s letter outlines the specific transition plan for students who are in the PhD program. The rest of the degree remains essentially the same.

The **Master of Arts in Italian** is moving forward in semester conversion with *minimal conversion*. The degree under quarters required 60 hours for the terminal MA and under semesters it will become 36 hours for the MA. The quarter-based degree required 12 courses plus the teaching seminar, making a total of 13 courses for the degree, and under the semester-based degree it will require 12 courses, plus the teaching seminar, making a total of 13 courses

for the degree. The department has provided a “Rosetta Stone” for all MA graduate Italian courses. All MA students move through the courses as a cohort.

The **PhD in Italian** is a new program under semesters and comes from discussions and suggestions from the department’s 2009 External Program Review. The department took this opportunity to create the new graduate program in Italian under the direction of Professor Janice Aski. The new degree requires 82 credit hours with a minimum of 67 within the unit, and 15 outside the unit. The department has provided requirements for students entering with a BA in Italian or in a related field, and for students entering with an MA in Italian or in a related field. Coursework for students entering with a BA consists of 45 credit hours within the department: 12 credits of 4 required courses and 33 credits of 20 required courses; 15 credit hours from outside the department, and the remaining credits accumulated through directed readings, teaching apprenticeships, etc., and a minimum of 6 credits of dissertation research. Coursework for students entering with an MA consists of 12 courses for 36 credits, 3 of which are courses in other departments for a total of 9 credits; and the remaining credits accumulated through directed readings, teaching apprenticeships, etc., and a minimum of 9 credits of dissertation research. The department has provided a full proposal with comparison programs from around the nation and resources readily available at Ohio State University. In addition, please find among the proposal a letter of support from Executive Dean and Vice Provost, Joseph E. Steinmetz.

We are sending these graduate programs forward for review and approval in the next stage of curricular review at the Graduate School and Council on Academic Affairs. The courses that are specific to all of the programs are listed under the Book 3 Listings of French and Italian. The courses have been advanced in PACER. All programs from French and Italian have the approval of Arts and Humanities. If you have any questions or concerns, please do not hesitate to call or email me at 292-5727 or williams.1415@osu.edu.

Thank you for your consideration of these proposals,



Valarie Williams, Professor of Dance
Associate Dean, College of Arts and Sciences, Arts and Humanities

CC: Diane Birckbichler, Chair and Professor, Department of French and Italian
Jennifer Willging, Incoming Chair and Associate Professor, Department of French and Italian
Janice Aski, Associate Professor and Calendar Conversion Coordinator,
Department of French and Italian
Suzanne Mikos, Administrative Associate and Conversion Support, Department of French and Italian
Mark Shanda, Dean, College of Arts and Sciences, Arts and Humanities

November 8, 2010

To: Office of Academic Affairs

From: Diane W. Birckbichler, Chair

Re: Chair's letter for semester conversion for French

Current French programs

The Department will offer the following graduate and undergraduate programs in French under the semester system. Details and discussions of these programs will follow in the background section. All of our courses (with the exception of individual studies and group studies) have been converted from five-hour to three-hour courses

Undergraduate:

We currently have four tracks in the French major and have added a fifth:

French language and literature

French language and culture

French for the Professions

French Studies

Francophone Studies (new)

We currently have five minor tracks (subplans) and have added a sixth:

French culture and film

French literature

French for the Professions

French Studies

French language and literature

Francophone Studies (new)

Graduate:

At present, we have an M.A. and a Ph.D. in French. The Department will be going to a direct-admit PhD degree when we move to semesters. The M.A. will be available to students who decide not to continue their doctoral studies or to students who are not permitted to continue in the program.

Background

Over the past several years, the French section has engaged in many discussions about our graduate and undergraduate programs first as part of the OSU Review of Doctoral Programs and subsequently as part of the External Review of the Department last year. These discussions prepared us well for converting our undergraduate and graduate programs to the semester system. I appointed separate committees to work on the graduate program and the undergraduate program. The committees presented the results of their deliberations at a series of faculty meetings during the spring and summer of 2010. During these meetings the faculty came to a consensus about the revisions and modifications of these two programs,

and all faculty members had a full voice in determining the changes to be made for semester conversion.

I will address each below beginning with the undergraduate program. The main goals of the revision of the UG curriculum were to maintain the diversity of courses that we currently offer to students insofar as possible and to maintain the different tracks offered to undergraduate majors and minors. In addition we wanted to offer several open-topics courses that allow faculty to vary content according to their interests and research projects; we also wanted to maintain the interdisciplinary nature of our courses where literature, culture, and media were integrated into course offerings; we also wanted to offer courses that treat the cultures of the Francophone world as well as metropolitan France; and finally we wanted to modify the curriculum so that it is more content-based where possible.

Specifically, we made the following changes, which both streamline and energize our undergraduate curriculum.

French 201 and French 206 will be integrated into one course, which will be based on a wide variety of media and text types and will cover texts from Metropolitan France and the French-speaking world (FR 2101 Introduction to French and Francophone Studies).

Rather than offer a separate composition course, the Department will offer writing across the curriculum and will set up a composition component for courses beginning with the 2000-level bridge course through our 4000- and 5000-level culture and literature courses.

French 506, a business course in English, was eliminated since it has not been offered for several years and enrollment was not that robust when it was offered.

In order to expand our offerings in the Francophone area and to enhance culture offerings in general, we added an introduction to Francophone cultures (FR 3402) along with our current Introduction to Contemporary France course (FR 3401).

We now have two instead of three intermediate-level literature courses (French Literary and Visual Texts and Literary and Visual Texts of the Francophone World, FR 3201 and FR 3201 respectively).

We reorganized our advanced literature courses and gave them a new subtitle (Texts and Contexts), which calls attention to the strong cultural component they already contain.

We kept our cinema courses as they are in order to maintain our strength in that area.

We added three new advanced-language courses to the curriculum (to be offered in our individualized instruction program). These courses (FR 4501.51, 4502.51 and 4503.51) are designed to develop the professional language and culture skills of students who are majoring in French and in another discipline (e.g., Molecular Genetics and French, International Studies/Security Track).

We added two study abroad courses (FR 3697 and FR 4697) so that we could more easily transfer study abroad credit where courses do not have an equivalent in our program.

We revamped our GEC courses in English and now plan to offer the following: French 1801, Masterpieces of the French-Speaking World; French 1802, Cultures of the French-Speaking World; French 1803, Paris; French 2801, Classics of French and Francophone Cinema; and French 3801, French-American Culture Wars (which will be part of the new WWII Cluster Program in History in SP 2013 and '14)

Graduate level

The most significant changes that will be made to the graduate programs in French and Italian under the semester system, changes which were prompted in part by discussions during and after the External Review of the department in 2009, are 1) we will no longer offer a terminal Masters program in either section and will only confer the M.A. when Direct-admit PhD students do not or are not able to continue their doctoral studies in either section, and 2) we will add a new Ph.D. program in Italian. Both graduate programs will therefore be direct-admit to the Ph.D. and will generally require three rather than four years of coursework so that students may advance to intensive research earlier and earn the degree more rapidly. With the addition of four required and one optional joint French-Italian graduate courses, there will be much more scholarly interaction between students and faculty in the two sections, as well as more opportunities for students to engage in interdisciplinary work within and outside of the department. We anticipate that these new, more innovative and expeditious programs will attract a high-quality pool of graduate candidates of the caliber of the best of our current students.

Transition: GEC French Bridge Courses

In the quarter system, four quarters were required to satisfy the language requirement: FR 101.01, 102.01, 103.01, 104.01 (French also has 102.66 [101 and 102 combined] and 103.66 [102 and 103 combined]). In the semester system, three semester courses satisfy the same requirement: FR1101, 1102, 1103. Therefore, during SU 12 and the first two semesters after conversion (AU 12, SP 13), we will offer an adjusted FR 1102 that will satisfy the needs of students who have started the language sequence in the quarter system. Our regular semester series of courses will begin in AU 2013.

Proposed plan to accommodate transition students using new book *Liaisons*. Numbers are chapter numbers from the book.

Modified Sequence: SU 12, AU 12, SP 13:

1101 (P, 1, 2, 3, 4, 5, 6)

*1102 (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, F) [adjusted course]

1155 (P, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, F)

1103 (different book)

Student placement

101.01 students go to *1102 [adjusted]

102.01/102.66 students go to *1102 [adjusted] OR do chapters 10, 11, 12, F in I.I. and go directly to 1103.

103.01/103.66 students go to 1103.

Regular course sequence: AU 2013:

The regular course sequence will start in AU 2013. Any students needing adjusted courses will take the appropriate modules in our individualized instruction sequence.

Transition for majors and minors

Students under the current quarter system need 50 hours for the major and 20 hours for the minor, all beyond the required 200-level course. Under the semester system, students will be required to take 30 hours for the major and 12 hours for the minor, all beyond the required 2000-level bridge course.

Fortunately, we do not have any sequential courses at the major and minor levels and will thus not need

to provide bridge or transitional courses. We are assuming that the Registrar's Office will provide a semester-hour version of the students' transcripts, thus making it easy for us to determine where the student is in terms of his or her progress toward completing the major or minor. All courses that the student has taken for the quarter-hour major or minor will be converted and will count toward the semester-hour major or minor.

Over the 2011-2012 academic year, faculty members will meet with their advisees to assess where each student is in his or her progress toward completing the major and minor. Faculty members will help students determine the courses they will need to take in the semester system to complete the major or minor. We will exercise flexibility in those courses that count toward the major, making exceptions where needed and waiving requirements if necessary, though this is not anticipated.

Transition for Ph.D graduate students

Under the semester system all graduate students will need 80 semester hours to earn the Ph.D.

Students who will have completed one year of the current M.A. program by spring 2012 will have earned at least 23 semester hours toward the 51 semester hours of specific "content" courses required for the new Ph.D. program in French (see attached program description) and 29 additional teaching apprenticeship and reading hours to reach the 80 required by the Graduate School. They will not take French 7301 or 7601 because they will have already taken the equivalents currently in place (French 801 and 883). They will take at least one 8601 as well as 8602 by spring 2013.

Students who earn an M.A. in our department by spring 2012 and who are admitted into our Ph.D. program for autumn 2012 will have earned at least 30 semester hours toward the Ph.D. They will then need to complete 21 (or possibly fewer) semester hours of specific "content" courses to reach the 51 required, then 29 additional teaching apprenticeship and reading hours to reach the 80 required by the Graduate School.

Students who will have completed their 1st or 2nd year of the current Ph.D. program but not their qualifying examinations by spring 2012 will have in semester hours two-thirds the number of quarter hours they will have already earned. They will not take 7301, 7601, or 8602 because they will have already taken the current equivalents (French 801, 883, and the M.A. examinations). They will be required to take at least one 8601, as well as whatever number of additional "content" courses, if any, they need to reach 51 semester hours, then 29 additional teaching apprenticeship and reading hours to reach the 80 required by the Graduate School.

Students who will have passed their qualifying examinations in autumn 2011 or spring 2012 will have in semester hours two-thirds the number of quarter hours they will have earned under the quarter system. Under semesters they will take whatever number of reading and teaching apprenticeship hours they need to reach the 80 required by the Graduate School.

Curriculum Map - Undergraduate

B = beginning; I = Intermediate; A = Advanced

	Cultural Awareness	Comprehension	Speaking	Critical Analysis	Writing and Critical Expr.
Required courses					
1101.01 (GEC)	B	B	B		B
1101.51 (GEC)	B	B	B		B
1102.01 (GEC)	B	B	B		B
1102.51 (GEC)	B	B	B		B
1103.01 (GEC)	B/I	B/I	B/I		B/I
1103.02 (GEC)	B/I	B/I	B/I		B/I
1103.03 (GEC)	B/I	B/I	B/I		B/I
1103.04 (GEC)	B/I	B/I	B/I		B/I
1103.51 (GEC)	B/I	B/I	B/I		B/I
1155.01 (GEC)	B/I	B/I	B/I		B/I
1155.51 (GEC)	B/I	B/I	B/I		B/I
2101.01	I	I	B/I		B/I
2101.51	I	I	B/I		B/I
Elective courses in English					
1801 (GEC)	B			B	B
1802 (GEC)	B			B	B
1803 (GEC)	B			B	B
2801 (GEC)	B			B	B
3801 (GEC)	I			I	I
Elective courses in French					
3101	I	I	I	I	I
3102	I	I	I		I
3103	I	I	I		I
3201	I	I	I		I
3202		I	I		
3401	I	I	I	I	I
3402	I	I	I	I	I
3403	I	I	I	I	I
3501	I	I	I		
3701	I	I	I	I	I
4053	A			A	A
4101	A	A	A	A	
4102	A	A	A	A	
4103	A	A		A	
4501	A	A	A	A	A
5051	A	A	A	A	A
5201	A	A	A	A	A
5202	A	A	A	A	A
5203	A	A	A	A	A
5204	A	A	A	A	A
5205	A	A	A	A	A

5206	A	A	A	A	A
5207	A	A	A	A	A
5401	A	A	A	A	A
5402	A	A	A	A	A
5403	A	A	A	A	A
5701	A	A	A	A	A
5702	A	A	A	A	A

The most significant changes to be made to the graduate programs in French and Italian under the semester system, changes which were prompted in part by discussions during and after the External Review of the department in 2009, are 1) we will no longer offer a terminal Masters program in either section, and 2) we will add a new Ph.D. program in Italian. Both graduate programs will therefore be direct-admit to the Ph.D. and will generally require three rather than four years of coursework so that students may advance to intensive research and earn the degree more rapidly. With the addition of four required and one optional joint French-Italian graduate courses, there will be much more scholarly interaction between students and faculty in the two sections, as well as more opportunities for students to engage in interdisciplinary work outside of the department. We anticipate that these new, more innovative and expeditious programs will attract a high-quality pool of graduate candidates of the caliber of the best of our current students.

Revised 7/26/11				
GRADUATE COURSES				
Sem. Course No.	Qtr. Course No.	Semester Course Title	Hrs	Category
5101	601	Advanced French Grammar	3	III
5102	604	Advanced pronunciation and accents of the Francophone world	3	III
5103	602	French Translation and Interpretation	3	III
5193	693	Individual Studies	1-15	Depends on topic
5194	694	Combined UG and Grad Group Studies	1-15	Depends on topic
5201	650 + 651	Gothic to Renaissance: Texts and Contexts	3	I.1
5202	652 + 653	Versailles to the Enlightenment: Texts and Contexts	3	I.2
5203	655	Romanticism to Surrealism: Texts and Contexts	3	I.3
5204	656	World Wars and Beyond: Texts and Contexts	3	I.3
5205	657.01	Black Africa and Diaspora: Texts and Contexts	3	I.4
5206	657.02	North Africa: Texts and Contexts	3	I.4
5207	657.03	Quebec: Texts and Contexts	3	I.4
5401	643	The Sun King to World War I	3	I.2
5402	644	The Roaring 20s to the 21st Century	3	I.3
5403	631	Topics in French-Speaking Cultures and Literatures	1-5	I (further precision will depend on topic)
5701	670	Topics in French and Francophone Cinema	3	II
5702	672	Studies in Contemporary French Cinema (in English)	3	II
7101	716.01	Medieval French	3	III
7102	716.02	Medieval Occitan	3	III
7301	801	Teaching French and Italian at the College Level	3	III
7601	883	Introduction to Research and Criticism in French and Italian	3	IV
8101	850	Topics in French Linguistics	3	III
8193	893	Graduate Individual Studies	1-15	Depends on topic
8194	894	Graduate Group Studies	1-15	Depends on topic
8201	821, 822, + 823	Medieval and Renaissance Studies	3	I.1
8202	824 + 825	Classical and Enlightenment Studies	3	I.2
8203	826 + 827	Modern and Contemporary Studies	3	I.3

8204	828	Francophone Studies	3	I.4
8205	new	French and Francophone Studies Across Boundaries	3	I (further precision will depend on topic)
8206	new	Comparative French and Italian Studies	3	I (further precision will depend on topic)
8301	new	Introduction to SLA	3	III
8302	new	Issues in Second Language Studies	3	III
8310	903	Teaching Apprenticeship	3	III
8401	741	Cultural Studies	3	I (further precision will depend on topic)
8601	885	Theory and Practice	3	IV
8602	new	Research and Publishing	3	IV
8701	870	French and Francophone Cinema	3	II
8899	new	Dissertation Workshop	1-10	NA
8998	new	Examination and Prospectus Preparation	1-18	NA
8999	999	Dissertation Research	1-18	NA

M.A. IN FRENCH CURRICULUM MAP

In cases in which a student who enters our direct-admit Ph.D. program without a Masters degree adequately completes the first two years of coursework toward the Ph.D. but does not show sufficient promise as a doctoral student, s/he may be granted an M.A. at the end of the second year instead of being invited to continue toward the Ph.D. In order to be granted the M.A., the student must have earned at least 30 graduate credit hours in the program; written and presented the 30-page research paper required in French 8602, Research and Publication, taken in spring of the second year; and maintained a cumulative GPA of at least 3.0 / 4.0.

The curriculum map for such a student would be identical to that of other students during the first two years of the direct-admit program:

Year	Autumn Semester	Spring Semester
1	7301 Teaching FRIT (3 hrs) 7601 Intro FRIT Studies (3) Course in category I, II, or III* (3) <i>9 hrs total</i>	Course in categories I, II, III, or IV (3) Course I-IV (3) Course I-IV (3) <i>9 hrs total</i>
2	Course I-IV (3) Course I-IV (3) Course I-IV (3) <i>9 hrs total</i>	Course I-IV (3) Course I-IV (3) 8602 Research and Pub. (3) PROGRESS EVALUATION <i>9 hrs total</i>

36 total hours

* Course categories

- I. Literature and Culture
 - 1. Middle Ages and Renaissance
 - 2. Modernity and Enlightenment
 - 3. Revolution and Beyond
 - 4. Francophone World
- II. Film and Visual Culture
- III. Linguistics and Second Language Acquisition
- IV. Theory and Practice